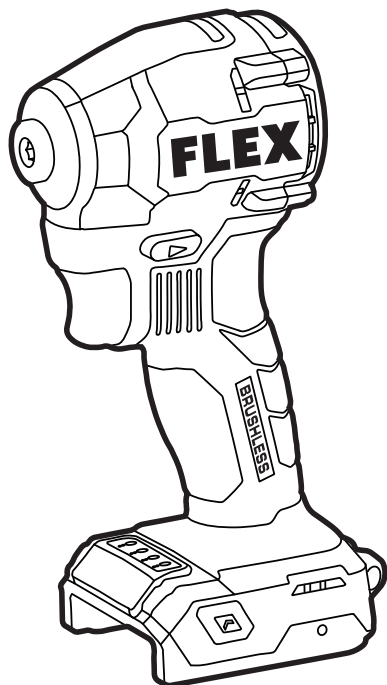
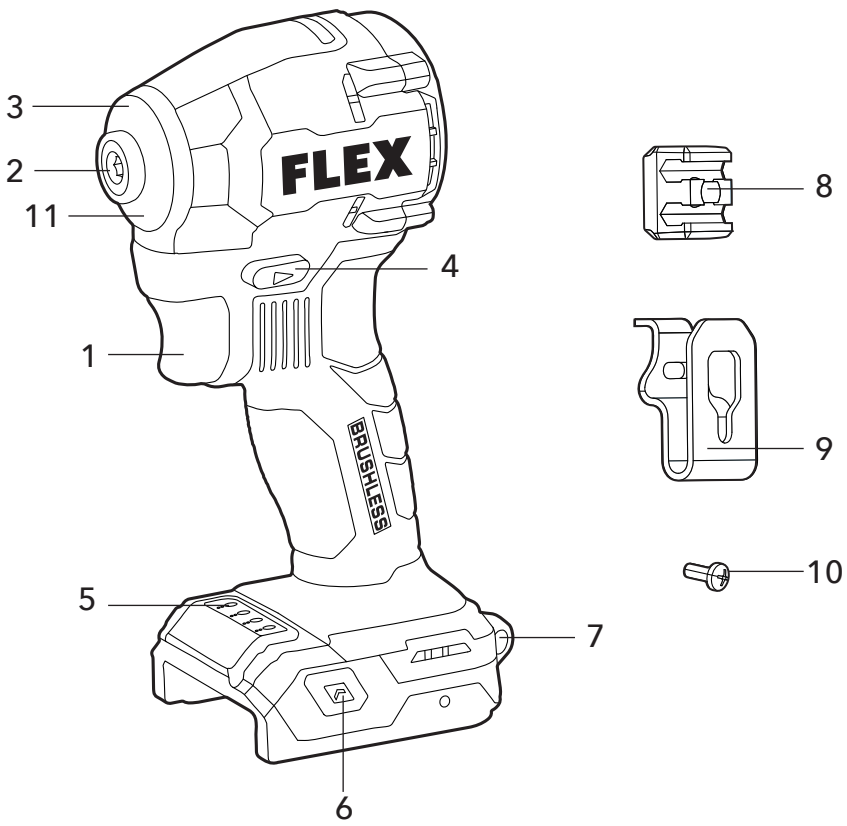


FLEX

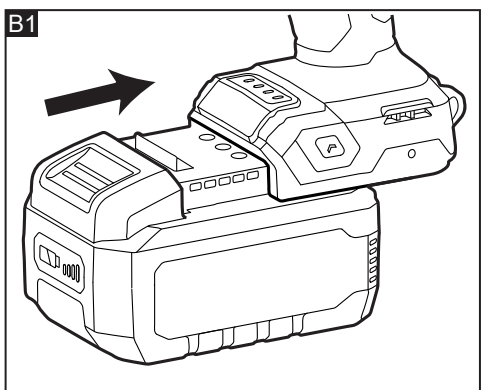
ID 1/4" 18-EC LD



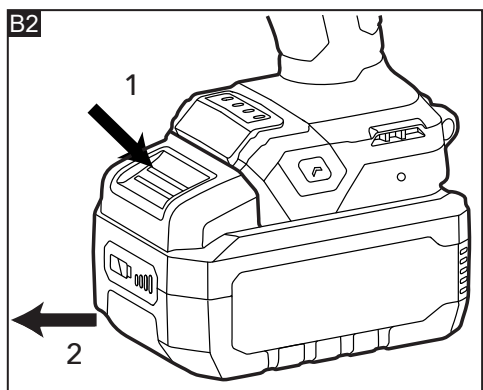
A

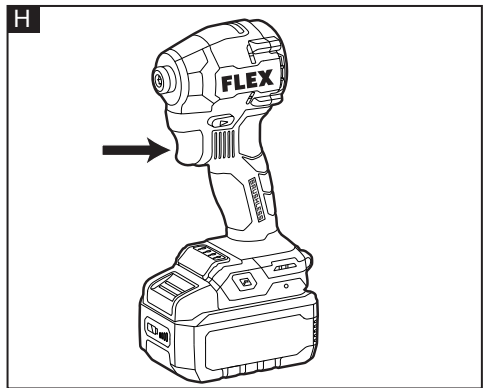
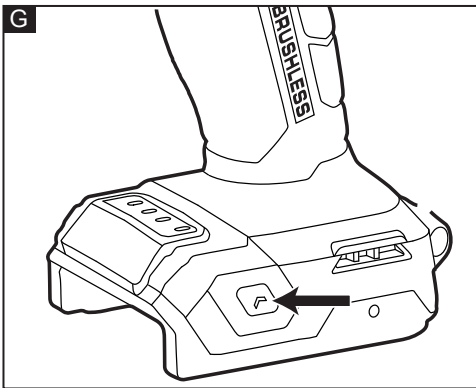
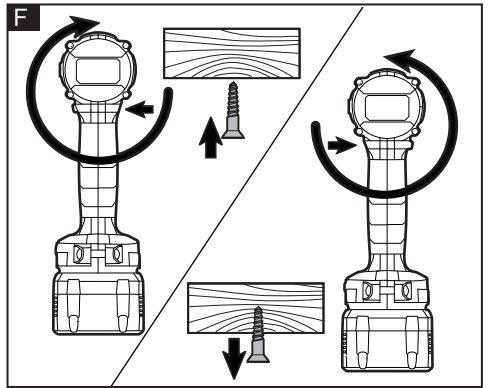
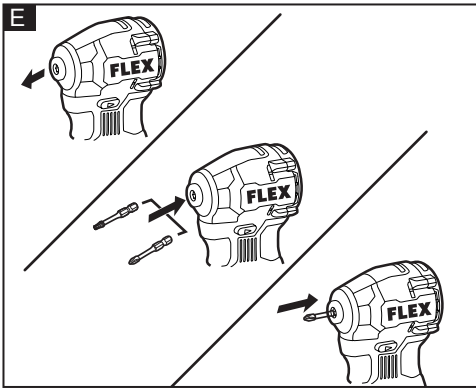
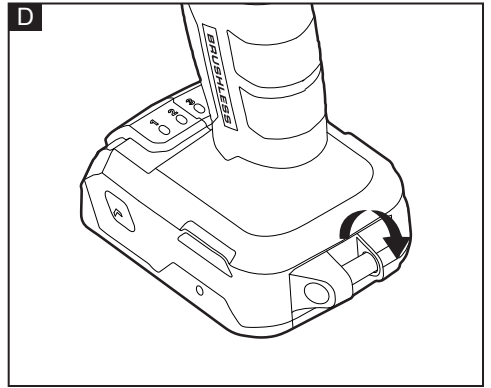
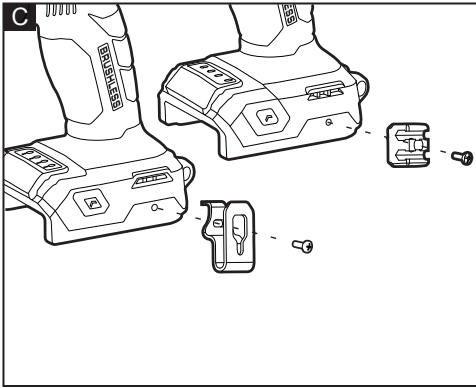


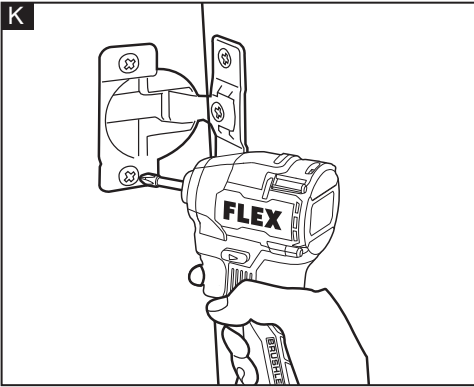
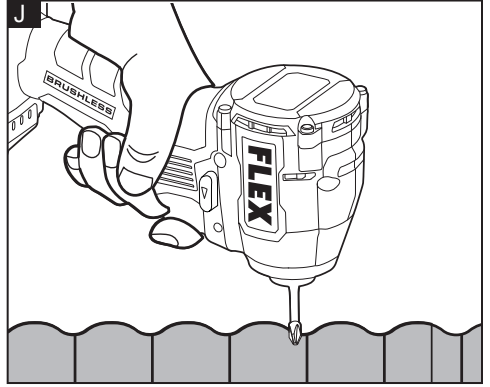
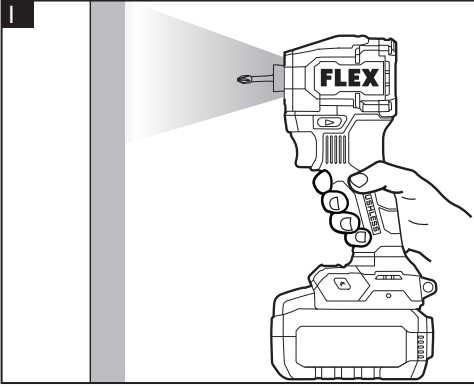
B1



B2









Obsah

Symboly použité v tomto návodu	118
Symboly na výrobku	118
Důležité bezpečnostní informace	118
Hluk a vibrace	119
Technická data	119
Přehled	119
Návod k použití	120
Přeprava	123
Údržba a skladování	124
Informace o likvidaci	124
CE Prohlášení o shodě	124
Vyloučení odpovědnosti	124

Symboly použité v tomto návodu

 **VAROVÁNÍ!**
Označuje hrozící nebezpečí. Nedodržení tohoto varování může mít za následek smrt nebo mimořádně těžká zranění.

 **UPOZORNĚNÍ!**
Označuje potenciálně nebezpečnou situaci. Nedodržení tohoto upozornění může mít za následek lehké zranění nebo škodu na majetku.

 **POZNÁMKA**
Označuje typy pro použití a důležité informace.

Symboly na výrobku



Před zapnutím elektrického nářadí si přečtěte návod k obsluze.



Noste ochranné brýle



Informace o likvidaci starého zařízení (viz strana 124)




Označení CE



Označení UKCA

Důležité bezpečnostní informace

 **VAROVÁNÍ!**
Před použitím elektrického nářadí si přečtěte následující pokyny a postupujte podle nich:

- tento návod k použití,
- „Všeobecné bezpečnostní pokyny“ týkající se manipulace s elektrickým nářadím v příložené brožůře (dokument č.: 315915),
- aktuálně platná pravidla daného místa a předpisy pro prevenci úrazů.

Toto elektrické nářadí odpovídá posledním trendům a bylo zkonstruováno v souladu s uznávanými bezpečnostními předpisy. Přesto při jeho použití může dojít k ohrožení života a končetin uživatele nebo třetí osoby, nebo může dojít k poškození samotného elektrického nářadí nebo jiného majetku. Elektrické nářadí smí být provozováno pouze

- pro zamýšlené použití
- v perfektním provozním stavu.


Závady, které ohrožují bezpečnost, musí být bezodkladně opraveny.

Zamýšlené použití

Akumulátorový rázový utahovák je určen

- komerční využití v průmyslu a obchodu,
- pro upevnění a uvolnění šroubů, matic a různých závitových spojovacích prvků.

Bezpečnostní pokyny pro rázový utahovák

 **VAROVÁNÍ!**
Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu. Všechna varování a pokyny uschovejte pro budoucí použití.

- **Pokud provádíte práce, při kterých může šroub zasáhnout skrytá elektrická vedení, pak držte elektronářadí na izolovaných plochách rukojeti.** Kontakt s vede-

ním pod napětím může přivést napětí i na kovové díly elektronářadí a vést k úderu elektrickým proudem.

Hluk a vibrace

Hodnoty hluku a vibrací byly stanoveny v souladu s normou EN 62841.

Hodnocená hladina hluku elektrického nářadí a je typicky:

- Hladina akustického tlaku L_{pA} : 90,5 dB(A);
- Hladina akustického výkonu L_{WA} : 98,5 dB(A);

– Nejistota: $K = 3$ dB.

Celková hodnota vibrací:

– Emisní hodnota a_h : 20,7 m/s²

– Nejistota: $K = 1,5$ m/s²



UPOZORNĚNÍ!

Uvedené naměřené hodnoty platí pro nové elektrické nářadí. Denní použití způsobuje změnu hodnot hluku a vibrací.



POZNÁMKA

Úroveň emisí vibrací uvedená v tomto návodu byla změřena podle standardizovaného testu uvedeného v normě EN 62841 a může být použita pro porovnání jednoho nářadí s jiným. Lze ji také použít pro předběžné posouzení expozice.

Deklarovaná úroveň emisí vibrací představuje hlavní použití nářadí.

Pokud se však nářadí používá pro různé použití, s různým příslušenstvím nebo při špatné údržbě, může se úroveň emisí vibrací lišit.

Díky tomu se může výrazně zvýšit úroveň expozice v průběhu celého pracovního období.

Pro přesný odhad úrovně expozice vibracím je nutné vzít v úvahu také časy, kdy je nářadí vypnuté nebo spuštěné, ale ve skutečnosti se nepoužívá. Díky tomu může být výrazně snížena úroveň expozice v rámci celé pracovní doby.

Určete další bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy před účinky vibrací, jako jsou: Údržba nářadí a příslušenství, udržování rukou v teple, organizace pracovních postupů.



UPOZORNĚNÍ!

Používejte chrániče sluchu při akustickém tlaku vyšším než 85 dB(A).

Technická data

Typ výrobku	ID 1/4" 18-EC LD		
Výrobek	rázový utahovák		
Jmenovité napětí	V=	18	
Rychlost při chodu naprázdno	/min	0-3400	
Max. přiklepová rychlost	úderů/min	4300	
Max. točivý moment	N	175	
Hmotnost podle postupu FLEX 01 (bez akumulátoru)	kg	0,78	
Akumulátor	18 V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	
Hmotnost použitelných akumulátorů	kg	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	0,4 0,7 1,1
Řada nabíječek	CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18		
Teplota nabíjení	0 až 40°C		
Provozní teplota	-10 až 40 °C		
Skladovací teplota	-20 až 50 °C		

Přehled (viz obr. A)

Číslování funkcí výrobku odkazuje na vyobrazení přístroje na stránce s obrázky.

- 1 Spouštěcí spínač s nastavením rychlosti
- 2 Upínací sklíčidlo
- 3 LED světlo
- 4 Přepínač předvolby směru (vpřed / středová zajištěná poloha / vzad)
- 5 Ovládací panel točivého momentu a režimu „T“
- 6 Tlačítko pro výběr točivého momentu a režimu „T“
- 7 Upevnění řemínku

Pro připojení řemínku k zápěstí (není součástí), aby bylo sníženo riziko pádu nářadí.

8 Držák nástavce

9 Spona na opasek

10 Připevňovací šroub

11 Zajišťovací objímka

Návod k použití

VAROVÁNÍ!

Před prováděním jakýchkoli prací na nářadí nejprve vyjměte akumulátor.

Před zapnutím elektrického nářadí

Vybalte elektrické nářadí a příslušenství a zkontrolujte, zda nechybí nebo nejsou poškozené žádné díly.

POZNÁMKA

Akumulátory nejsou při dodání plně nabity. Před prvním uvedením do provozu akumulátory plně nabijte. Viz návod k obsluze nabíječky.

Tipy pro dlouhou životnost akumulátoru

UPOZORNĚNÍ!

- Nikdy nenabíjejte akumulátory při teplotách pod 0 °C nebo nad 40 °C.
- Nenabíjejte akumulátory v prostředí s vysokou vlhkostí vzduchu nebo okolní teplotou.
- Během procesu nabíjení nezakrývejte akumulátory a nabíječku.
- Na konci procesu nabíjení vytáhněte síťovou zástrčku nabíječky.

Akumulátory a nabíječka se během procesu nabíjení zahřívají. To je naprosto normální!

POZNÁMKA

Postupujte podle pokynů pro správné nabíjení akumulátoru v provozních pokynech pro akumulátor. Pokud akumulátory delší dobu nepoužíváte, uložte je částečně nabitě chladné místo.

Vložení/výměna akumulátoru (viz obrázek B1-B2)

- Vložte nabitý akumulátor do elektrického nářadí, dokud nezapadne na své místo (viz obrázek B1).
- Chcete-li akumulátor vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko (1.) a vytáhněte jej (2.) (viz obrázek B2).

UPOZORNĚNÍ!

Pokud zařízení nepoužíváte, chraňte kontakty akumulátoru. Volné kovové části mohou zkratovat kontakty; nebezpečí výbuchu a požáru!

Odnímatelná spona na opasek a držák nástavce

- Vyjměte akumulátor z nářadí.
- Vyrovnějte otvor spony na opasek (9) a držáku nástavce (8) se závitovým otvorem na základně nářadí (viz obr. C).
- Vložte upevňovací šroub (10) a pevně jej utáhněte šroubovákem (není součástí balení).

Upevnění řemínku

- Upevnění řemínku slouží pro připojení řemínku na zápěstí (není součástí), aby se snížilo riziko upuštění nářadí. Při přenášení nářadí omotejte řemínek kolem ruky (viz obr. D).

Nasazení a vyjmutí nástavců (viz obr. E)

UPOZORNĚNÍ!

Před jakoukoli prací na elektrickém nářadí přesuňte přepínač předvolby směru (4) do střední polohy.

- Vytáhněte zámkovou manžetu (11) dopředu (od nářadí).
- Vložte nástavec do sklíčidla (2) co nejdále, a poté uvolněte zámkovou manžetu, aby se nástavec zajistil na místě.
- Chcete-li odstranit nástavec, zatáhněte za zámkovou manžetu (11) dopředu (od nářadí).
- Vytáhněte nástavec ze sklíčidla (2) a uvolněte zámkovou manžetu (11), zámková manžeta se vrátí do původní polohy

POZNÁMKA

Používejte pouze nástavce s hnacími drážkami, jiné nástavce lze použít s univerzálním držákem nástavců s hnací drážkou (není

součástí dodávky). *Nepoužívejte nástavec s poškozeným dřikem.*

VAROVÁNÍ!

Nástavec může být po delším používání horký. Při vyjímání nástavce z nářadí použijte ochranné rukavice, nebo jej nejprve nechejte vychladnout.

VAROVÁNÍ!

Ujistěte se, že jste vložili nástavec přímo do čelistí sklíčidla. Nevkládejte nástavec do sklíčidla pod úhlem a poté sklíčidlo neutahujte, protože by mohlo dojít k vymrštění nástavce z nářadí, což by mohlo způsobit vážné zranění osob nebo poškození sklíčidla.

Předvolba směru (viz obrázek F)

UPOZORNĚNÍ!

Směr otáčení měňte pouze při zastaveném elektrickém nářadí.

Přesuňte přepínač předvolby směru (4) do požadované polohy:

- Chcete-li zašroubovat šrouby nebo utáhnout šrouby/matice, umístěte přepínač předvolby směru zcela vlevo na nářadí
- Chcete-li odstranit šrouby nebo povolit šrouby/matice, umístěte přepínač předvolby směru zcela vpravo na nářadí.
- Umístěte přepínač předvolby směru do polohy „OFF“ (VYP) (středová zajištěná poloha), abyste snížili možnost náhodného spuštění, když se nářadí nepoužívá.

POZNÁMKA

Rázový utahovák se nerozběhne, pokud není volič směru otáčení plně zasunut doleva nebo doprava.

VAROVÁNÍ!

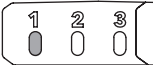
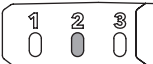

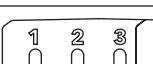
Akumulátorové nářadí je vždy v provozuschopném stavu. Proto by měl být spínač předvolby směru vždy zajištěn ve střední poloze, když nářadí nepoužíváte nebo jej nosíte u sebe.

Volba režimu (viz obrázek G)

Vaše nářadí je vybaveno ovládacím panelem pro točivý moment a režim „T“ (5), který se nachází na spodní straně nářadí. Má čtyři režimy: 1, 2, 3 a T.

Tlačítko pro výběr točivého momentu a režimu „T“ se nachází na boku nářadí a slouží k výběru mezi čtyřmi režimy.

- **Režim 1** je vhodný pro utahování šroubů nebo matic s nízkým točivým momentem/nízkou rychlostí vpřed a povolování šroubů nebo matic s opačným otáčením.
- **Režim 2** je vhodný pro utahování šroubů nebo matic se středním točivým momentem/střední rychlostí vpřed a povolování šroubů nebo matic s opačným otáčením.
- **Režim 3** je vhodný pro utahování šroubů nebo matic s vysokým točivým momentem/vysokou rychlostí vpřed a povolování šroubů nebo matic s opačným otáčením.
- **Režim T** se používá pro upevnění barevných ocelových dlaždic a ocelového plechu v předním otáčení, hřebík s rybinovým profilem se automaticky zastaví po utažení, aniž by došlo k poškození vodotěsné podložky a povrchu obrobku; nebo vyžaduje vysoký točivý moment/rychlé opačné otáčení pro povolení šroubů nebo matic. Každé stisknutí změní jeden režim. Více informací uvádí následující tabulka:

Kontrolka zobrazená na panelu	Pracovní režim (vpřed)	Účel	Příklad použití
	1	Přesný provoz, utažení, když je potřeba dobrá povrchová úprava	Utahování šroubů do citlivých desek, jako jsou sádkartonové desky
	2	Efektivní provoz, utahování s menší silou a rychlostí než v režimu 3 (snazší ovládání než v režimu 3)	Zašroubování šroubů do tvrdých materiálů a také utahování šroubů
	3	Silný provoz, utahování s maximální silou a rychlostí	Zašroubování dlouhých šroubů do tvrdých materiálů a také utažení větších šroubů než v režimu 2
	T	Zašroubování samořezných šroubů do plechu s dobrou povrchovou úpravou	Doporučený typ: #4,8x25 mm

 ZAP  VYP

POZNÁMKA

Rozmanitost hustoty dřeva a kovového materiálu může ovlivnit konečný výsledek. Uživatel by měl vybrat vhodný režim na základě použití.

VAROVÁNÍ!

Neproměňujte pracovní režim, zatímco nástroj běží. Náhlá změna točivého momentu může způsobit ztrátu kontroly, což může vést k možnému zranění nebo poškození nástroje či obrobku.

POZNÁMKA

LED kontrolka zhasne přibližně 1 minutu po uvolnění spouštěcího spínače.

POZNÁMKA

Při příštím zapnutí nářadí se pracovní režim vrátí k předchozímu nastavení.

Zapnutí elektrického nářadí (viz obrázek H)

- Zapnutí elektrického nářadí: Stiskněte spouštěcí spínač (1).

Spouštěcí spínač s nastavením rychlosti poskytuje vyšší rychlost se zvýšeným přitlakem na spínač a nižší rychlost se sníženým přitlakem na spínač.

V režimu T stisknutí spouštěcího spínače dodá nejvyšší rychlost otáčení v aktuálním režimu bez ohledu na tlak vyvíjený na spínač.

- Vypnutí elektrického nářadí: Uvolněte spouštěcí spínač (1).

Světlo LED (viz obrázek I)

- LED světlo se automaticky rozsvítí lehkým stisknutím spínače s nastavením rychlosti před spuštěním nářadí a zhasne přibližně 10 sekund po uvolnění spínače s nastavením rychlosti.
- LED světlo začne rychle blikat, když je nářadí a/nebo akumulátor přetížený nebo příliš horký a vnitřní senzory nářadí vypnou. Nechte nářadí chvíli odpočinout nebo nářadí a akumulátor umístěte zvlášť pod proud vzduchu, aby se ochladili.
- LED světlo bude blikat pomaleji, což znamená, že je akumulátor téměř vybitý.

Nabijte akumulátor.

- Pokud se LED při zapnutí náradí nerozsvítí nebo se během provozu náhle vypne, může to být způsobeno interní komunikační chybou. Požádejte o pomoc zákaznický servis nebo autorizované servisní středisko.

Postupujte prosím podle níže uvedených kroků pro nastavení jasu LED světla:

- Stiskněte přepínač předvolby směru (4) zcela vlevo/vpravo, aby se zajistilo, že spínač spouště (1) může normálně fungovat.
- Stiskněte a držte tlačítko pro výběr točivého momentu a režimu „T“ (6) po dobu 2 sekund, a 4 kontrolky na panelu pro ovládání točivého momentu a režimu „T“ (5) budou blikat současně. Režim nastavení jasu může být v tuto chvíli aktivován.
- Jas LED světla se změní pokaždé, když je stisknuto tlačítko spouště (1), a bude cyklovat mezi 4 úrovněmi jasu v tabulce níže:

Úroveň	1	2	3	4
Jas	ne- sví- tí	nejniž- ší	střední	nejvyšší

- Opětovné stisknutí tlačítka pro výběr točivého momentu a režimu „T“ (6) nebo nečinnost po dobu 5 sekund ukončí režim nastavení jasu.

Při příštím zapnutí náradí si paměťová funkce zapamatuje a vrátí se k poslední úrovni jasu pracovního světla.

i **POZNÁMKA**

Během režimu nastavení jasu bude spínač fungovat pouze jako „tlačítko“ pro nastavení jasu.

Utáhněte a povolte šrouby, matic a šrouby (viz obr. J a K)

Podle potřeby vyberte režim T v závislosti na vašem použití. Další podrobnosti naleznete v související sekci:

Volba režimu.

Pro režim 1, 2 nebo 3: ovládání s proměnnou rychlostí musí být používáno opatrně pro šroubování matic a šroubů pomocí nástrčných nástavců. Nejlepší technikou je začít pomalu, zvyšovat rychlost, jak matice nebo šroub sjíždí dolů, a poté matici nebo šroub pevně nastavit zpomalením náradí až na doraz. Pokud tento postup nedodržíte, náradí bude mít tendenci se utahovat nebo kroutit v ruce, když matice nebo šroub dosedne.

Je vhodné provést zkušební provoz na odpadovém materiálu, aby se určil nejlepší výběr režimu.

- Nainstalujte vhodný nástavec.
- Vytvářejte jen takový tlak, aby se nástavec udržel na šroubu nebo matici.
- Pro režim 1, 2 nebo 3 nejprve aplikujte minimální přitlak na spínač s nastavením rychlosti. Zvyšte rychlost pouze v případech, že lze udržet plnou kontrolu.

POZNÁMKA:

- Vždy používejte správný typ a velikost nástavce pro vaše použití.
- Při zašroubování šroubu na/poblíž konce řezu nebo hrany dřeva předvrtejte otvor, aby se zabránilo prasknutí dřeva.
- Při šroubování do tvrdého dřeva je třeba předvrtat vodící otvor.



VAROVÁNÍ!

Neutahujte příliš, protože síla nárazového utahováku může zlomit upevňovací prvek. Udržujte rázový utahovák v pravém úhlu k upevňovacímu prvku, aby nedošlo k poškození hlavy upevňovacího prvku.

Přeprava

Lithium-iontové akumulátory podléhají požadavkům právních předpisů o nebezpečném zboží.

Přeprava těchto akumulátorů musí být prováděna v souladu s místními, vnitrostátními a mezinárodními předpisy a nařízeními. Uživatelé mohou tyto akumulátory přepravovat po silnici bez dalších požadavků. Komerční přeprava lithium-iontových akumulátorů přepravními společnostmi podléhá předpisům pro přepravu nebezpečného zboží. Přípravy na přepravu a přepravu mohou provádět pouze náležitě vyškolené osoby. Celý proces musí být odborně kontrolován. Při přepravě dobíjecích akumulátorů je třeba dodržovat následující body: Ujistěte se, že kontakty akumulátoru jsou chráněny a izolovány, aby nedošlo ke zkratu. Ujistěte se, že je akumulátor zajištěn proti pohybu uvnitř obalu. Poškozené nebo vytékající akumulátory se nesmí přepravovat. Pro další informace kontaktujte svou přepravní společnost.

⚠ UPOZORNĚNÍ!

Nevkládejte akumulátory s poškozeným pouzdem.

Údržba a skladování**⚠ VAROVÁNÍ!**

Před provedením jakýchkoliv zásahů na elektrickém nářadí, nejprve odstraňte akumulátor.

Čištění**⚠ UPOZORNĚNÍ!**

Při čištění suchým stlačeným vzduchem vždy používejte ochranné brýle.

Nářadí a větrací otvory pravidelně čistěte. Četnost čištění závisí na materiálu a délce používání. Vnitřek pouzdra a motor pravidelně ofukujte suchým stlačeným vzduchem.

Opravy

Opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko.

i POZNÁMKA

Během záruční doby nepovolujte šrouby na krytu. Nedodržení tohoto požadavku má za následek neplatnost jakýchkoli nároků v rámci záruky výrobce.

Náhradní díly a příslušenství

Další příslušenství, zejména nářadí a příslušenství, naleznete v katalozích výrobce. Schematické výkresy a seznamy náhradních dílů naleznete na naší domovské stránce: www.flex-tools.com.

Informace o likvidaci**⚠ VAROVÁNÍ!**

Nepotřebné elektrické nářadí učiňte nepoužitelným:

- vyjmutím akumulátoru v případě akumulátorového elektrického nářadí.



Pouze země EU

Elektrické nářadí nelikvidujte v rámci domovního odpadu!

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a provedení do vnitrostátních právních předpisů musí být elektrické nářadí shromažďováno odděleně a recyklováno

způsobem šetrným k životnímu prostředí.

♻ Recyklace surovin místo likvidace odpadu.

Zařízení, příslušenství a obaly by měly být recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Plastové díly jsou určeny pro recyklaci podle druhu materiálu.

⚠ VAROVÁNÍ!

Akumulátory nevhazujte do domovního odpadu, ohně ani vody. Použité akumulátory neotvírejte.

Pouze v zemích EU:

V souladu s nařízením 2023/1542 musí být vadné nebo použité akumulátory recyklovány.

i POZNÁMKA

Informujte se u vašeho prodejce o možnostech likvidace!

⚠ Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě jsou uvedena v příloze 1 tohoto návodu k použití.

Vyloučení odpovědnosti

Výrobce a jeho zástupce neodpovídají za škody a ušlý zisk v důsledku přerušování podnikání způsobeného výrobkem nebo nepoužitelným výrobkem.

Výrobce a jeho zástupce neručí za škody, které byly způsobeny nesprávným použitím výrobku nebo použitím výrobku s výrobky jiných výrobců.

Obsah

Symbole použité v tomto návode	125
Symbole na výrobku	125
Dôležité bezpečnostné informácie	125
Hluk a vibrácie	126
Technické údaje	126
Prehľad	126
Návod na obsluhu	127
Doprava	130
Údržba a starostlivosť	131
Informácie o likvidácii	131
Vyhľadanie o zhode CE	131
Vylúčenie zodpovednosti	131

Symbole použité v tomto návode

VAROVANIE!

Označuje hroziace nebezpečenstvo. Nedodržanie tohto varovania môže mať za následok smrť alebo mimoriadne ťažké zranenia.

UPOZORNENIE!

Označuje možnú nebezpečnú situáciu. Nedodržanie tohto upozornenia môže mať za následok mierne zranenie alebo poškodenie majetku.

POZNÁMKA

Označuje aplikačné rady a dôležité informácie.

Symbole na výrobku



Pred zapnutím elektrického náradia si prečítajte návod na obsluhu.



Používajte ochranné okuliare



Informácie o likvidácii starého náradia (pozri strana 131)



Označenie CE



Označenie UKCA

Dôležité bezpečnostné informácie

VAROVANIE!

Pred použitím elektrického náradia si prečítajte nasledujúce pokyny a postupujte podľa:

- tohto návodu na obsluhu,
- „Všeobecných bezpečnostných pokynov“ o zaobchádzaní s elektrickým náradím v priloženej príručke (leták č.: 315915),
- aktuálnych platných miestnych pravidiel a predpisov na prevenciu nehôd.

Toto elektrické náradie je najmodernejšie zariadenie a bolo skonštruované v súlade s uznávanými bezpečnostnými predpismi.

Napriek tomu môže elektrické náradie pri používaní predstavovať nebezpečenstvo pre život a zdravie používateľa alebo tretej osoby, prípadne môže dôjsť k poškodeniu elektrického náradia alebo iného majetku.

Elektrické náradie sa môže používať len

- na zamýšľané použitie
- v bezchybnom prevádzkovom stave.

Poruchy, ktoré ohrozujú bezpečnosť, sa musia okamžite odstrániť.

Zamýšľané použitie

Akumulátorový rázový úťahovák je určený

- komerčné použitie v priemysle a obchode,
- na upevňovanie a uvoľňovanie skrutiek, matíc a rôznych závitových spojovacích prvkov.

Bezpečnostné pokyny pre rázový úťahovák

VAROVANIE!

Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie. Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

- Elektrické náradie držte za izolované plochy rukoväti pri vykonávaní takej práce, pri ktorej by mohlo náradie natra-

fit na skryté elektrické vedenia. Kontakt uťahovača s vedením, ktoré je pod napätím, môže spôsobiť, že aj kovové súčiastky náradia sa dostanú pod napätie, čo môže spôsobiť zásah operátora elektrickým prúdom.

Hluk a vibrácie

Hodnoty hluku a vibrácií boli stanovené v súlade s normou EN 62841.

Vyhodnotená hladina hluku elektrického náradia je zvyčajne:

- Hladina akustického tlaku L_{pA} : 90,5 dB(A);
- Hladina akustického výkonu L_{WA} : 98,5 dB(A);
- Neistota: $K = 3$ dB.

Celková hodnota vibrácií:

- Emisná hodnota a_h : $20,7 \text{ m/s}^2$
- Neistota: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$



UPOZORNENIE!

Uvedené namerané hodnoty sa vzťahujú na nové elektrické náradie. Denné používanie spôsobuje zmenu hodnôt hluku a vibrácií.



POZNÁMKA

Úroveň emisie vibrácií uvedená v tomto návode na použitie bola meraná v súlade so štandardizovaným testom uvedeným v norme EN 62841 a môže sa použiť na porovnanie jedného náradia s iným. Môže sa použiť na predbežné posúdenie expozície.

Deklarovaná hladina vibrácií predstavuje použitie náradia na hlavné činnosti.

Ak sa však náradie používa na rôzne aplikácie, s rôznym príslušenstvom alebo pri nedostatočnej údržbe, úroveň emisií vibrácií sa môže líšiť. To môže výrazne zvýšiť hladinu expozície počas celého pracovného obdobia.

Na presný odhad úrovne expozície na vibrácie je tiež potrebné vziať do úvahy čas, keď je náradie vypnutý alebo spustený, ale v skutočnosti sa nepoužíva. To môže výrazne znížiť hladinu expozície počas celého pracovného obdobia.

Identifikujte ďalšie bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhy pred účinkami vibrácií, ako napríklad: Údržba náradia a príslušenstva, udržiavanie rúk v teple, organizácia pracovných postupov.



UPOZORNENIE!

Používajte chrániče sluchu pri akustickom tlaku nad 85 dB (A).

Technické údaje

Typ výrobku	ID 1/4" 18-EC LD		
Výrobok	rázový uťahovák		
Menovité napätie	V=	18	
Rýchlosť bez zaťaženia	/min	0-3400	
Max. príklepová rýchlosť	úder/min	4300	
Krútiaci moment	N	175	
Hmotnosť podľa postupu FLEX 01 (bez akumulátora)	kg	0,78	
Akumulátor	18 V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	
Hmotnosť použitelných batérií	kg	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	0,4 0,7 1,1
Sortiment nabíjačiek	CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18		
Teplota nabíjania	0 - 40°C		
Pracovná teplota	-10 ~ 40 °C		
Skladovacia teplota	-20 ~ 50 °C		

Prehľad (pozri obr. A)

Číslovanie dielov výrobku sa vzťahuje na ilustráciu prístroja na stránke s nákresom.

- 1 Spúšťač spínač s nastavením rýchlosti
- 2 Šesťhranné skľučovadlo
- 3 LED svetlo
- 4 Prepínač predvoľby smeru (dopredu / stredná zaistená poloha / dozadu)
- 5 Ovládací panel krútiaceho momentu a režimu „T“
- 6 Tlačidlo výberu krútiaceho momentu a režimu „T“
- 7 Upevnenie remienka

Na pripevnenie remienka na zápästie (nie je súčasťou balenia) pre zníženie pravdepodobnosti pádu vášho náradia.

- 8 Držiak hrotov
- 9 Spona na opasok
- 10 Upevňovacia skrutka
- 11 Zaistovacia objímka

Návod na obsluhu

VAROVANIE!

Pred akýmkoľvek prácou na elektrickom náradí vyberte akumulátor.

Pred zapnutím elektrického náradia

Vybaľte elektrické náradie a príslušenstvo a skontrolujte, či nechýbajú alebo nie sú poškodené žiadne diely.

POZNÁMKA

Akumulátory nie sú pri dodaní úplne nabité. Pred prvým použitím úplne nabíjate akumulátory. Pozrite si návod na obsluhu nabíjačky.

Tipy pre dlhú životnosť akumulátora

UPOZORNENIE!

- Akumulátor nikdy nenabíjajte pri teplotách nižších ako 0 °C alebo vyšších ako 40 °C.
- Nenabíjajte akumulátory v prostredí s vysokou vlhkosťou vzduchu alebo okolitou teplotou.
- Počas nabíjania nezakrývajte akumulátory a nabíjačku.
- Na konci nabíjania vytriahnite sieťovú zástrčku nabíjačky.

Akumulátory a nabíjačka sa počas nabíjania zahrievajú. To je úplne normálne!

POZNÁMKA

Dodržujte pokyny pre správne nabíjanie akumulátora v návode na obsluhu akumulátora.

Ak akumulátory dlhší čas nepoužívate, uskladnite ich čiastočne nabité na chladnom mieste.

Vloženie/výmena akumulátora (pozri obrázok B1-B2)

- Nabitý akumulátor zatlačte do náradia, kým nezacvakne na svoje miesto (pozri obr. B1).
- Ak chcete akumulátor vybrať, stlačte

uvoľňovacie tlačidlo (1.) a vytriahnite ho (2.) (pozri obrázok B2).



UPOZORNENIE!

Keď náradie nepoužívate, chráňte kontakty akumulátora. Uvoľnené kovové časti môžu skratovať kontakty; nebezpečenstvo výbuchu a požiaru!

Odnímateľná spona na opasok a držiak hrotov

- Vyberte akumulátor z náradia.
- Zarovnajzte otvor spony na opasok (9) a držiaka hrotov (8) so závitovým otvorom na základni náradia (pozri obrázok C).
- Vložte upevňovaciu skrutku (10) a pevne ju utiahnite skrutkovačom (nie je súčasťou balenia).

Upevnenie remienka

- K dispozícii je pripevnenie remienka na zápästie (nie je súčasťou dodávky), aby sa znížila pravdepodobnosť, že vám náradie spadne. Pri prenášaní náradia si omotajte remienok okolo ruky (pozri obr. D).

Inštalácia a odstránenie hrotov (pozri obr. E)



UPOZORNENIE!

Pred akoukoľvek prácou na náradím prepnite prepínač smeru (4) do strednej polohy.

- Zatiahnite zaistovaciu objímku (11) dopredu (smerom od náradia).
- Vložte hrot do skľučovadla (2) až na doraz a potom uvoľnite zaistovaciu objímku, aby ste hrot zaistili na mieste.
- Ak chcete vybrať hrot, potiahnite zaistovaciu objímku (11) dopredu (smerom od náradia).
- Vytriahnite hrot zo skľučovadla (2) a uvoľnite zaistovaciu objímku (11), zaistovacia objímka sa vráti do pôvodnej polohy



POZNÁMKA

Používajte iba hroty z hnacími drážkami, ostatné hroty je možné použiť s univerzálnym držiakom hrotov s hnacou drážkou (nie je súčasťou balenia). Nepoužívajte hrot s poškodenou stopkou.



VAROVANIE!

Hrot môže byť po dlhšom používaní horúci. Pri vyberaní hrotu z náradia používajte ochranné rukavice alebo ho najskôr nechajte

vychladnúť.

VAROVANIE!

Dbajte na to, aby ste hrot vložili priamo do skľučovadla. Nevkladajte hrot do skľučovadla pod uhlom a potom ho neťahujte, pretože by to mohlo spôsobiť vymrštenie hrotu z náradia, čo by mohlo spôsobiť vážne zranenie alebo poškodenie skľučovadla.

Predvoľba smeru (pozri obrázok F)

UPOZORNENIE!

Smer otáčania meňte iba vtedy, keď je elektrické náradie zastavené.

Prepnite prepínač smeru (4) do požadovanej polohy:

- Umiestnite prepínač predvoľby smeru úplne vľavo na náradí, aby ste mohli zaskrutkovať skrutky alebo utiahnuť skrutky/maticy
- Umiestnite prepínač predvoľby smeru úplne vpravo na náradí, aby ste odstránili skrutky alebo uvoľnili skrutky/maticy.
- Umiestnite prepínač smerového predvoľby do polohy „VYP“ (centrálny zámok), aby ste znížili možnosť náhodného naštartovania, keď sa nepoužíva.

POZNÁMKA

Rázový ťahovák sa nerozbehne, pokiaľ nie je volič smeru otáčania zaradený úplne dolava alebo doprava.

VAROVANIE!

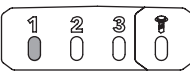
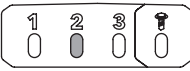
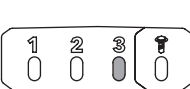
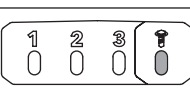
Akumulátorové náradie je vždy v prevádzkyschopnom stave. Preto by mal byť prepínač smeru vždy zaistený v strednej polohe, keď sa náradie nepoužíva alebo keď ho nosíte pri sebe.

Výber režimu (pozri obrázok G)

Vaše náradie je vybavené ovládacím panelom krútiaceho momentu a režimu „T“ (5), ktorý sa nachádza na spodnej strane náradia. Má štyri režimy: 1, 2, 3 a T.

Tlačidlo krútiaceho momentu a výberu režimu „T“ sa nachádza na boku náradia a používa sa na výber medzi štyrmi režimami.

- **Režim 1** je vhodný na ťahovanie skrutiek alebo matic s nízkym krútiacim momentom/nízkou rýchlosťou otáčania vpred a na uvoľňovanie skrutiek alebo matic s otáčaním vzad.
- **Režim 2** je vhodný na ťahovanie skrutiek alebo matic so stredným krútiacim momentom/strednou rýchlosťou otáčania vpred a na uvoľňovanie skrutiek alebo matic s otáčaním vzad.
- **Režim 3** je vhodný na ťahovanie skrutiek alebo matic s vysokým krútiacim momentom/vysokou rýchlosťou otáčania vpred a na uvoľňovanie skrutiek alebo matic s otáčaním vzad.
- **Režim T** sa používa na upevňovanie farebných oceľových dlaždíc a oceľových plechov pri otáčaní dopredu, klinec s hlučiacim chvostom sa po utiahnutí automaticky zastaví bez poškodenia vodotesnej podložky a povrchu obrobku; Alebo vyžaduje vysoký krútiaci moment/rýchle otáčanie dozadu na uvoľnenie skrutiek alebo matic. Každé stlačenie zmení jeden režim. Viac podrobností nájdete v tabuľke nižšie:

Kontrolka zobrazená na paneli	Prevádzkový režim (dopredu)	Účel	Príklad využitia
	1	Presná prevádzka, uťahovanie, keď je potrebné dobré dokončenie	Uťahovanie skrutiek do citlivých dosiek, ako sú sadrokartónové dosky
	2	Efektívna prevádzka, uťahovanie s menšou silou a rýchlosťou ako v režime 3 (ľahšie ovládateľné ako v režime 3)	Zaskrutkovanie skrutiek do tvrdých materiálov, ako aj uťahovanie skrutiek
	3	Výkonná prevádzka, uťahovanie s maximálnou silou a rýchlosťou	Skrutkovanie dlhých skrutiek do tvrdých materiálov, ako aj uťahovanie väčších skrutiek ako v režime 2
	T	Zaskrutkovanie samorezných skrutiek do plechu s dobrou povrchovou úpravou	Odporúčaný typ: #4,8×25 mm

 ZAP  VYP

POZNÁMKA

Rozmanitosť hustoty dreva a kovového materiálu môže ovplyvniť konečný výsledok. Používateľ by si mal vybrať vhodný režim na základe aplikácie.

VAROVANIE!

Nemeňte pracovný režim, kým je náradie v prevádzke. Náhla zmena krútiaceho momentu môže spôsobiť stratu kontroly a následne možné zranenie alebo poškodenie náradia alebo obrobku.

POZNÁMKA

LED kontrolka zhasne približne 1 minútu po uvoľnení spúšťacieho spínača.

POZNÁMKA

Pri ďalšom zapnutí náradia sa pracovný režim vráti na predchádzajúce nastavenie.

Zapnutie elektrického náradia (pozri obrázok H)

- Zapnutie elektrického náradia: Stlačte spúšťací spínač (1).

Spínač s nastavením premenlivej rýchlosti poskytuje vyššiu rýchlosť so zvýšeným prítlakom na spínač a nižšiu rýchlosť so zníženým prítlakom na spínač.

V T režime stlačenie hlavného spínača dodá najvyššiu rýchlosť otáčania v rámci aktuálneho režimu bez ohľadu na tlak vyvíjaný na spínač.

- Ak chcete elektrické náradie vypnúť: Uvoľnite spúšťací spínač (1).

LED svetlo (pozri obrázok I)

- LED svetlo sa automaticky rozsvieti miernym stlačením spínača s nastavením premenlivej rýchlosti pred spustením náradia sa vypne na približne 10 sekúnd po uvoľnení spínača s nastavením premenlivej rýchlosti.
- Keď je náradie a/alebo akumulátor preťažený alebo príliš horúci, LED svetlo začne rýchlo blikať a vnútorné snímače náradie vypnú. Náradie na chvíľu odstavte alebo umiestnite náradie a akumulátor oddelene do prúdu vzduchu, aby sa ochladili.
- LED svetlo bude blikať pomalšie, čo znamená, že akumulátor má nízku kapacitu. Nabite akumulátor.
- Ak sa LED pri zapnutí náradia nerozsvieti alebo ak sa náhle vypne počas prevádzky, môže to byť spôsobené internou komunikačnou chybou. Požiadajte o pomoc zákaznícky servis alebo autorizované servisné stredisko.

Pre nastavenie jasu LED svetla postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- Úplne stlačte prepínač predvoľby smeru (4) doľava/doprava, aby ste sa uistili, že spúšťač spínač (1) môže normálne fungovať.
- Stlačte a podržte tlačidlo výberu krútiaceho momentu a režimu „T“ (6) 2 sekundy a 4 kontrolky na ovládacom paneli krútiaceho momentu a režimu „T“ (5) budú súčasne blikať. V tomto okamihu je možné aktivovať režim nastavenia jasu.
- Jas LED svetla sa zmení raz pri každom stlačení spúšťačieho spínača (1) a bude cyklicky prepínať medzi 4 úrovňami jasu uvedenými v tabuľke nižšie:

Úroveň	1	2	3	4
Jas	ne-svieti	najnižšia	stredná	najvyššia

- Opätovným stlačením tlačidla krútiaceho momentu a výberu režimu „T“ (6) alebo 5 sekundovou nečinnosťou ukončíte režim nastavenia jasu.

Pri ďalšom zapnutí náradia si funkcia pamäte zapamätá a obnoví poslednú úroveň jasu svetla.

i POZNÁMKA

V režime nastavenia jasu bude prepínač fungovať iba ako „tlačidlo“ na nastavenie jasu.

Utiahnite a uvoľnite skrutky, matice a skrutky (pozri obr. J a K)

Podľa potreby vyberte režim T v závislosti od vašej aplikácie. Ďalšie podrobnosti nájdete v príslušnej časti:

Výber režimu.

Pre režim 1, 2 alebo 3: ovládanie s premenlivou rýchlosťou sa musí používať opatrne pri zaskrutkovaní matíc a skrutiek pomocou nástrčkových doplnkov. Najlepšou technikou je začať pomaly, zvyšovať rýchlosť, keď matica alebo skrutka sa zasúva, a potom pevne nastaviť maticu alebo skrutku spomalením náradia až po zastavenie. Ak tento postup nedodržíte, náradie bude mať pri dosadnutí matice alebo skrutky tendenciu skrútiť sa alebo sa otáčať v ruke.

Odporúča sa vykonať skúšobnú prevádzku na odpadovom materiáli, aby sa určil najlepší výber režimu.

- Nainštalujte vhodný hrot.
- Vyviňte dostatočný prítlak, aby bol hrot

zachytený na skrutke alebo matici.

- Pre režim 1, 2 alebo 3 najskôr aplikujte minimálny prítlak na spínač s nastavením premenlivej rýchlosti. Zvýšte rýchlosť iba vtedy, keď je možné udržať plnú kontrolu.

POZNÁMKA:

- Vždy používajte správny typ a veľkosť hrota pre vašu aplikáciu.
- Pri zaskrutkovaní skrutky na/v blízkosti konca rezu alebo hrany dreva predvrtajte otvor, aby ste zabránili prasknutiu dreva.
- Pri skrutkovaní do tvrdého dreva je potrebné predvrtáť vodiaci otvor.



VAROVANIE!

Neutahujte príliš, pretože sila rázového utahovák môže zlomiť upevňovací prvok. Rázový utahovák držte v pravom uhle k upevňovacieho prvku, aby ste predišli poškodeniu hlavy upevňovacieho prvku.

Doprava

Na lítium-iónové akumulátory sa vzťahujú požiadavky právnych predpisov o nebezpečnom tovare.

Preprava týchto akumulátorov sa musí vykonávať v súlade s miestnymi, vnútroštátnymi a medzinárodnými ustanoveniami a predpismi.

Používatelia môžu tieto akumulátory prepravovať po ceste bez ďalších požiadaviek.

Komerčná preprava lítium-iónových akumulátorov prepravnými spoločnosťami podlieha predpisom o preprave nebezpečného tovaru.

Prípravy na prepravu a prepravu môžu vykonávať len náležite vyškolené osoby. Celý proces musí byť pod odborným dohľadom.

Pri preprave nabíjateľných akumulátorov je potrebné dodržiavať nasledujúce body:

Uistite sa, že kontaktné svorky akumulátora sú chránené a izolované, aby sa zabránilo skratu. Uistite sa, že je akumulátor v obale zabezpečený proti pohybu.

Poškodené alebo vytekajúce akumulátory sa nesmú prepravovať.

Ďalšie informácie vám poskytne vaša prepravná spoločnosť.



UPOZORNENIE!

Nevkladajte akumulátory, ktoré majú poškodené puzdro.

Údržba a starostlivosť

VAROVANIE!

Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na elektrickom náradí vyberte akumulátor z náradia.

Čistenie

UPOZORNENIE!

Pri čistení suchým stlačeným vzduchom vždy používajte ochranné okuliare.

Pravidelne čistite náradie a vetracie otvory. Frekvencia čistenia závisí od materiálu a doby používania. Vnútro skrine a motor pravidelne prefukujte suchým stlačeným vzduchom.

Opravy

Opravy môže vykonávať len autorizované zákaznícke servisné stredisko.

POZNÁMKA

Počas záručnej doby neuvolňujte skrutky na kryte. Nedodržanie tejto požiadavky má za následok neplatnosť akýchkoľvek nárokov vyplývajúcich zo záruky výrobcu.


Náhradné diely a príslušenstvo

Ďalšie príslušenstvo, najmä náradie a doplnky, nájdete v katalógoch výrobcu. Výkresy a zoznamy náhradných dielov nájdete na našej domovskej stránke: www.flex-tools.com.

Informácie o likvidácii

VAROVANIE!

Znefunkčnite nepotrebné elektrické náradie:
– odstránením akumulátora z elektrického náradia.

 Len pre krajiny EÚ

Elektrické náradie nevyhadzujte do domového odpadu!

V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení a transpozícií do vnútroštátneho práva musia byť použité elektrické náradia zbierané oddelene a recyklované spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

 **Recyklácia surovín namiesto likvidácie odpadu.**

Zariadenie, príslušenstvo a obaly sa musia recyklovať spôsobom šetrným k životnému

prostrediu. Plastové diely sú určené na recykláciu podľa druhu materiálu.

VAROVANIE!

Nevyhadzujte akumulátor do domového odpadu, ohňa alebo vody. Neotvárajte použité akumulátory.

Len pre krajiny EÚ:

V súlade s nariadením 2023/1542 sa musia chybné alebo použité akumulátory recyklovať.

POZNÁMKA

O možnostiach likvidácie sa informujte u vášho predajcu!

CE-Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenia o zhode sú uvedené v prílohe 1 k tomuto návodu na použitie.

Vylúčenie zodpovednosti

Výrobca a jeho zástupca nie sú zodpovední za škody a ušlý zisk v dôsledku prerušenia podnikania spôsobeného výrobkom alebo nepoužiteľným výrobkom. Výrobca a jeho zástupca nezodpovedajú za škody, ktoré vznikli nesprávnym použitím elektrického nástroja alebo použitím elektrického nástroja s výrobkami od iných výrobcov.

FLEX

Flex-Elektrowerkzeuge GmbH
Bahnhofstr. 15
71711 Steinheim/Murr
Germany
Tel. +49(0) 7144 828-0
Fax. +49(0) 7144 25899
info@flex-tools.com
www.flex-tools.com

Flex Power Tools Ltd.
Unit 8 Anglo Office Park
Lincoln Road
HP12 3RH, High Wycombe, Buckinghamshire
United Kingdom
Phone: +44 (0)1325 741 793
E-Mail: uk.sales@flex-tools.com



535248 / 07-2025 / No responsibility for typographical errors. Technical changes reserved